

ԻՍԹԱՆՊՈԼ 1 ՆՈՅԵՄԲԵՐ
ԹԷԼԵԿՐԱԳԻՅԷ

U m h u n - s t e j t s - h u n n e n b e l e i t .

$$(U_{n+1} = P_{n+1}P_n \cdot)$$

ՕՍԿԱՆԷԸ ԻՍԹԻԳՐԱԶԸ

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

Գաղիէն պիտիբրտիկեն նէշարէն,
12 միլէտուլս եւնի Օսման, ր խթիկրու-
զըն պաշա չըդարըմսը իչն ոսըլան
մուխապըրաթտա պազը կիճա կիւճ-
լիւքլը դուհուր իթմի տիր :

ԻՅԲԱՆԵԱՒ ԳԼԷ ԲՕՐԹՈՒԳԱՒ

Upprättad 10 Mars 1844

Խաբանեա իլէ Բօրթուկալ պէյնին-
տէ զուհուր իսէն միւշքիւլալթը տիբ-
սմալթիգիյէ թէսլիյէ օլմադ. իւզրէ տիբու

SULT-3L

Գարուտաղ պեյի բընա Նիքո-
ւա հաղըթթըրի, պիր մը պեքքեթըրի
ու մալյե նըլը իթըրըրեթ, Գարու-
տաղ լըլարըն հալմաշիա իսեանընա իլ-
հաղ օլըմամալըր հաղ գըրտա Վհալթօ
Մճհըրիսիկն պիր գարալընը Լհալիյե
պիտալըմի պիր:

— Բուսիս և Ֆիբրի Մ. Ինեւթէկ
վէ մատամաւարը, Սեւեյի գանալընը
ըմի քիչաւորնա հաղըր պուշունագ
իւզը կէշէն ընէշլմպիշ կիւնիւ թա-
ման նամ վաբօրա ըսգիպիւն Աըօրը ճա-
նիպիւն միւթէրաշի օմուշլար արը :

— Երեսօնա գրաւը հազդէլէլընի,
Պըրէնտէքի Սալթանաթը սկիչէն սե-
ֆերի Արիւթարքի պէյ հազդէլէլընէն,
Պըրմըրը Ղաթաղուշեյնյունըն պիւյիւք
Խաշ Երիւթպիսինի իթա պուրբառուշար
տըրը : Ալֆերի միւշարէլէյն հազդէլէ-
լի, սէմէրի միւշարիյէլէլընէն ազի-
Լէթ պուրբառուշարի գըրէ պու. կիւն Խօլա
բըգաճազ տըր :

ԵԼՆԻ ԻՍԹԻԳՐԱԶ

Մէղքէիւր խմորդրազ մաստէսի,
Պանք Ինքերիալ Սծման վէ Սօսիէթէ
ժէնէրալ թարաֆընտան թէքիթի
օլուն շարթլար զիւստէսի իւլ թատիլ
օլմուշ օլտուղու հալտէ, Բորիսին Ըս-
գօնթօ պանգասը իւլ գաթիէն պաշա
շըգարըմը տըր, Մէղքէիւր խմորդ-
րալըն 6 միլիօն լիբտըր դօլարիօն իւլ
բիաշաքաւ շըգարըմը սաթիլլաճազ վլ
պազը գալան 6 միլիօն լիբտըր տաթի
Եւզիւ 56 Խա օլարազ կիօթիլբէն դա-
պուլ Խոթիէճ, ք իստէ, պազը մէարի-
ֆաթ թէնդիլ Խոթիթքաթ, Եւզիւ 54
է տիմէք օլաճազ տըր, Պաշլըճա Ա-
նաստօլուտաքի վարիտաթլարտան օլտու-
ղու հալտէ, շիմոթքի հալ րէհինէ գօն-
մարըշ 60 միլիօնլուզ վարիտաթ միզ-
քիւր խմորդրազա քէֆալէթ վրիլիշ
տըր, Մէղքէիւր Եասա Խզէրինէ օլարազ
գալէն ալըման գօնթլաթ կէշէն օալը
ճիւնիւ Բարիտէ թարաֆէյտտէն իմ-
գալանաըգաւան տօնր, բէնշ շէմիհ
կիւնիւ ապա օլունան վիլքէրա մէճլիսի
թարաֆընտան տաթի թաստիգ օլուն-
մուշ տուր :

ԳՆՂԸՐ ԱԶՃԻ.

1869 *Σολύμ* . 25 *ἡμέρ* *οἰκ* *με* .

WbLggbF

Ղազկէթանըրն պիւր նիւախնխտեալ,
Լճառա կիւմրէլիւնտէ կօրիւլէ կէլնէ
դօլալըղլըս իւղըրնէ տըրճ խոխնէ պիւր
պէնտի օղուտուղտա, կէլչի պուրածա
մէգըիւր տուհուլէթ վէ իւլահաթլաըրն,
շիմօիքի հալ միգտաըր քիֆայտէ կօ
ըլալմէյէճէկի իչնէ էսէֆ իյլմէյիլտիւր
լաքին, ծառան տահա ղիւտտէ էսէֆ
խտէճէք շէյլըր վար տըր, շօլնէ քի,
իճրալըլմէք միւմքին օլուղլաըր հալտէ
տախի, հիւմէթ օլունամագտա տըր.
Իմիւր, ճիւմէլէտէ տիբիտէ օլարազ, շու
պագըր տղէ էլիւլիւտտէն չէթլմէքտէ
օլան կիւճէլալըրն վէ զարալըրըր, պիւր
միտալ օլմազ էլըրն պէնտն խոխլիմ:

Հասրը քի ամենին մաշեմիւ տիր, պաշտոան լինաւ սէնն մուգաատում, է-հաշիւին խալը ու մէնքատմը հիշիմի միմուհիսկը, գոյիմն աղճնին թը-տափիւլի մահլի խոխիւի տիր, հաշ պաւ քի շիտի, պաշտը աղճն կիպի, հիւր քիտին զաւրորնը, վի թիւհմարա-նաւ կնիպի կիւհիւլիւրի մուհիւլ օլ-մուհա պաշտումը տիր, զիրաւ, պաշտը աղճնի միւրի տմաւորգտան պաշտ, հաշիւա պիլիւի քանիւմարնը տաիւր տմաւորնտան, վի հաշիւա փարը պիւլի վիւրիւ գաւաղի իմիտիկնիւլ, պիւր էքի զաւրուլ տաիւր ինիւլ աղճն իլիլիւլա իլիւիկնիւլ, սոգը սոգաղ կիւիւրիւ սարափ տրանըմաւորն, վի պոշ եւրաւ փարըմաւ սարփ խոխիւի-նի, միւսպուրիլիւ հասրը օլմաւա տիր

Պագրը ազճէյի, պիւ թարաֆտան
միւր գապուլ էթմէյի, վէ սիւր թարաֆ-
տան իսէ, թաշլալարտան պուրան-
նապլ իտիլմէքտէ օլտուղունտան կիւն-
տէն կիւնէ գըյմէթտէն տիւշմէքտէ, վէ
էվէլէլէրն 105 գուրուշլուղ պագրը ազ-
ճէ 100 գուրուշ իթմէքտէ էքէն, շէմ-
տի իսէ 115 գուրուշլուղու 100 գուրուշ
թմէքտէ, վէ թիւճճարալէրնա իշին-
քէնտի քէյֆէլէրնճէ, թըպգը դայիմէ
վաղթիմտէ օլտուղու կիպի, 103տէն 115
լուրուշա գապուր պիւրէր ֆէյլաթ գոյ-
մուրտա, վէ թապիթիլէն տէ էթմէյին
օպգաւտըն 60 փարանա տաճաղի օլն-
ֆուղարա, 70 փարանա ալմաղտա տըր-
վէ պունա մանէնա սայիւր միսալլէր տա-
լի պուլունտուղու աշիքետար տըր:

Մատամ քի, Հիւքիւմէթի սէնյի-
նի, նիյլիի խոյրխահանէոի, իւս-
տուլաճըն մէնֆառիմ ու ըահաթը ռըր,
նատամ քի պիր միլք ու աշլիլիին սեր-
լէթ ու մամուրյիլէթի, քնտիկ Էհալի-
ինիս սերլիլի ու ըահաթընա նիսպիլ-
թէ օւսպիլիւր, մատամ քի գոյիմէ ադ-
նիսին ինխապիլտէն, գալըրըրյումաը,
նահալ աքմէլըր նիլիթի մէմուհէյէ
նիպի տիր, մատամ քի պաղըր աղծն
տոսի Տիւլիլթին ադնէտի տիր, մա-
տամ քի հիւ պիր աշլիլթտէ, Տիւ-
լիլթին սիքքէսիլին ճանիպի միրիտէն
տապուլ օլընմամաը Էմալը ե օդ տուր,
նատամ քի շու խոստու Հիւքիւմէթի

մենի ինչն են նշել թի մերդուստն են զուտ
օրաբազ, խառնուրդ ճան քելու զա-
լարը վե միւշ քիւթ թը մուծիս օրմադտա-
տըր, վե մատամ քի պաղըր ոտքն են
միւրից գալու թուրմաւարնտն, պիղ-
նե տվել թե պըր զարար եօղտուր, վե
վեելի օլտա պիւն, էհա ինե զուհուրա-
կեմէ քաէ օլտն զարարարտա նիտել թե,
տէրն տեան նընտա պիւր գալ թե կիսի տիւր,
պու թուտուն իւղել ինե Սալի բաշա
հազր ի թըրն ին նաղարար տիգդալ թըրն ա-
նհալանն տալի թ, վե ինապ ի ծարարն
հիմնել թըրն են նաղ իտըրից :

ኮሚ.ቦተ.ፊት.ፊት.

ԱՀԿ, ՍԼԸ ԲՅՈՒԹԻԳԸ 333

ԻՆՏԵԼԻԵՆՍ, քննարկ Գաթժոյի կիսի.
գոտոսարքնը, ումուժի բուհանի մէջ.
Լիւի կէճնտրմէք իւզրէ եւսու չըզար-
մըլ ալը: Շէհրէթչուար Կանիկի վէ
սիբը չոզ առիկի իրլանտալը փիողոչոս-
լար, Բաբա Շազրէթլիքինէ իժա խոխլմէք
իւզրէ, Գաթժոյիք ԻնկէԼԻԿԼԻԿԻՆ վէ Իր-
լանտալըալըն Տէտիլէրի իէ չանիժա-
լարըն սուլուլումուշլար տըր, Քազալմ,
սիբը զադէլաննըն Եազալըրը Կիպի Բաբա
Շազրէթլիքինէն, սիկարա մկրոզլըար օյ-
նուզլուլում ալիմէնիքլիքինտէն, զաթլմէ
մոզալուլէ կիպէլէք օյնն սիկարա Տէտիլէ-
սի մաստոնի, Քիպիքլըլընտէն սիկէ կէշ-
մէկ, քաի իմիք:

Բօրթուգալ հիւփումէթինին 12 յիւ-
նակուդ իսթիգրադը, երկուէ 3 ֆա-
լիլլին, վէ երեզիւ 32 իս ուարադ,
Վնտար պօրասսինտա քիալանա չըդա-
րըմը սըրը, ֆադաթ պտղը սէպէպ-
լը իլէ, Բօրթուգալ հիւփումէթինին
իթիպարը պիրադ դըըըմը ուուդուն-
տան, Նիկիլիլլէր, ու ֆիէտթտա տա-
սի ադճէ վիլմէքլիլի տիւլանմքտէ
իլլիլլէր :

Տախտաբաշա հազրել թէ լինին ,
պիսիւք չբմէն աղփէր իսկեղբայր
նազընտա իճրա իլլէմ շատադու թէ
թիգաթ , Ինկէրիլէր թաւափընտուն
էլի դապուէրէթ պուլմագտա տըր .
Իսգաթ , դանն օլունտադունա կէօր ,
Թէքէր իսթիգրաղլն ահմէլէ , Լօնտ-
ա տըրտարտունա բիւտանա չըգարըր
նոգտան իս , ճարնի դանքըրէր մա-
նիթիթիլ իլլէ սաթըրաճաղը , տաճա դի-
տաթ իճթ իմաթն կէօրիւնմ քաթ իմիչ :

ՅԱՆՆԱՍ ԼՏԱՂԻՍԻ, Գարբասէ վուզու
պուլաճաղ օլան մէկուտ ինթիխապլարը
նստունսի իլէ, մէշուլ օլճագտա, վէ
Եիւզովն տաթի, պիճուզուր օլա-
ւար կէտթիլիլէր միւլաճետէ իթմէք-
ն տիր:

Հոկտեմբեր 26-ինը կրկին, Գա-
ն հաշիտի, էբեյի՞ն պի՞նուր պի-
նըթ կէշիտի, վէ սուպահաւան տն-
տան դատար, չու եա պու թորաֆ-
ան պիր բաթըրուր գօրաճագ տէյի
տիշէ լիմբաթէ իտի: Հոկտեմբեր
նը կէտի, ֆազաթ օլ կիւնիւ վու-
ուա կէլմէյն արպէտա, պիր հա-

կիւն սօնրա, Եանի, նոյեմբեր 2 ինճի
Ամենայն Արքայ կիւնիւ, Պատենին մէ-
զարը իւզերինտէ զուհուր իտէճէք տէյի
Եինէ հէր քէս Լնտիլէ իթմէքտէ իտի

Նոյեմբերին 2 ինձի կիւնիւտէ կէ-
տի, վէ պէքլնիլն արպէտսնն, հիշ-
եմքի կօրիւլմտի, վէ արթըդ, գան-
լը դաւղալարտան նէփրէլի կէթիւրն է-
հալի, Փարսիսն շիմտիքի հալխտէ
էոյն րէք օղալլըդալ, դարըշըդըգ-
լար չըգարըլամանաճաղը իւզէրնէ իս-
քետի, վէ դալպի լոհալթ օլմտա-
պաշաւտը իստէ, շիմտի տէ դէկտիմ-
բերին 3 իւնձիւ կիւնիւ, Եանի պուն-
տան 18 սէնէ մուգատուժ, 1848 սէ-
նիսի Նոյեմբերի Նիդաշնամէտիսի (սահ-
մանադրուլիւն), վէ ումուլի գուրա
իլէ ինթիլտապ օլունան միլլէթ վէքիւ-
լիլէ մէճլիսիսի, զըլըճալ մուհաֆադա
իթմէյէ գալըշըդալ, չաթըշմատա
ասաքիլ թարաֆըրտան էօաիւրիւլմիշ
օլուն, մէքքիւր Պտտէն Նամ մէպուս-
տուն, մէֆաթընըն Եէվիի սէնէվիսիւս-
տէ, (մահուան տարըդարձ) թէքրա-
տն հիւքիւմէթէ մուլաւիթի օլալլար
թարաֆըրտան, պիւլիւք պիւր կէօալթէ-
րիշ վուգուս պուլուճաղը գօրդուսու մէյ-
տանա չըգմր տոր :

Դեկտեմբերին Յ իւնտէ, մուսաւլեֆի
 Զըբգապ պիր մէճլիսէ Թօթ օլարագ, պիր
 րէլիս ինթիլայ իլլէտիքտէն սօճրա
 Պանսլ, Խսքիրօ, Լամպէթթա, վէ
 րասալլ նաման զովթար, պիրէր նութգ
 իրաւ խտճէվէր, վէ մէղքիր նութգ-
 արընտա, իմրէրաթօր հաղրէթլընին
 իսարէլի շախիտէսին մաշլ իթմիք իւզ-
 թէ պիրլէվսինի, հհալիյէ նասիհաթ իթ-
 տիքտուն պաշդա, վուղու պուլանագ
 Պարիս մէպուսարը ինթիլապլարընտա
 տախի, զուրալարընը, անճագ իմրէ-
 րաթօր հաղրէթլընին սաստաղաթ եհ-
 ինի իթմէյէնք օլան մկպուսլարա
 իլրմլընին, հհալիյէ թէվլեֆ իտէ-
 ճէվէր իթի :

[illegible]

Ֆրանսանքն , ազ պիր չէյ , թէրքի
 հըն՝ իտեճէյի մ' մուլ օլունմազտա
 րը :

Մարտշաղ Նիէլին եւրինէ կէ.էն
արպիհէ նաղըը, Ֆրանս Սիլիէրին,
տվլինծէ, Ֆրանսատա պուլունան,
սիւրրիծէ տէօրժ առտտ պիլիւք մէվ.
ըլարը, իւչէ ինսիթիծէք աիւր:

